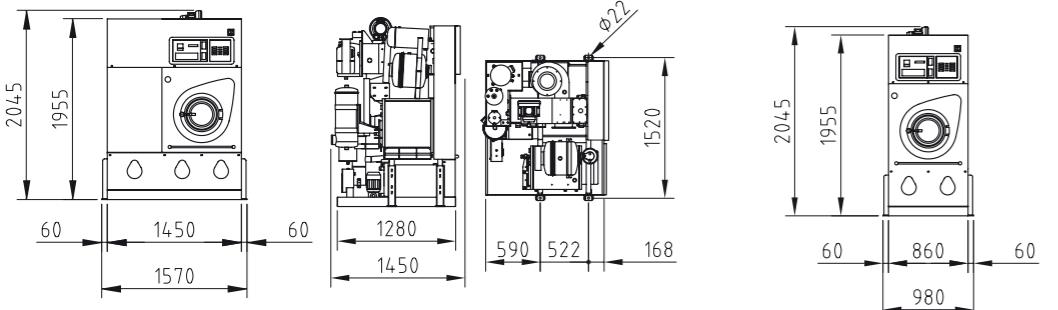


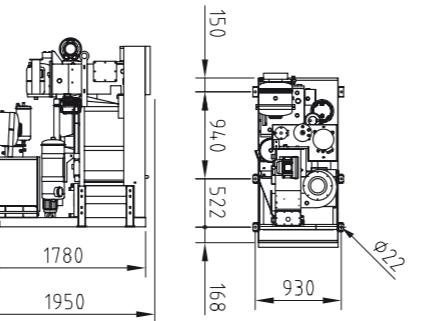
DATI TECNICI / MODELLO		TECHNICAL DATA / MODEL	TECHNISCHEN/MODEL	DATOS TECNICOS / MODELO	50 Hz	60 Hz	F 10 ST2	F 10 LT 2 - 3	
<b>CESTO</b>		<b>DRUM</b>	<b>TROMMEL</b>	<b>TAMBOR</b>					
Capacità di carico	Loading capacity	Kapazitaet	Volumen	Capacidad de carga	Kg.	Lbs	10	22	
Volume cesto	Basket volume	Durchmesser	Durchmesser	Volumen tambor	Lt	c.u.ft.	200	7,1	
Diametro cesto	Basket diameter	Tiefe	Profundidad	Diametro tambor	mm	in.	700	27,5	
Profondità cesto	Basket depth			Profundidad tambor	mm	in.	500	19,7	
Diametro bocca di carico	Door diametre	Durchmesser Tuer	Waschgeschwindigkeit	Diametro puerta de carga	mm	in.	350	13,8	
Giri in lavaggio	Wash speed	Waschgeschwindigkeit	Velocidad lavado	RPM	RPM	20-50	40	350	13,8
Giri in centrifuga	Extract speed	Schleuder Geschwindigkeit	Velocidad centrifuga	RPM	RPM	300-400	200-500	300-400	200-500
<b>SERBATOI</b>		<b>TANKS</b>	<b>TANK</b>	<b>TANQUES</b>					
Serbatoio 1	Tank 1	Tank 1	Tanque 1		Lt	UG	60	16	
Serbatoio 2	Tank 2	Tank 2	Tanque 2		Lt	UG	60	16	
Serbatoio 3	Tank 3	Tank 3	Tanque 3		Lt	UG	-	60	16
<b>DISTILLATORE</b>		<b>STILL</b>	<b>DESTILLATOR</b>	<b>DESTILADORA</b>					
Volume utile	Useful volume	Fuellmenge normal	Volumen util	Volumen	Lt	UG	85	22,5	
Volume totale	Total volume	Fuillmenge max	Volumen total		Lt	UG	100	26,5	
<b>FILTRO ECO</b>		<b>ECO FILTER</b>	<b>NYLON FILTER</b>	<b>FILTRO ECO</b>					
Volume	Volume	Kapazitaet	Flaeche	Volumen	Lt	UG	35	9,2	
Superficie filtrante	Filtering surface		Filterelement	Superficie filtrante	m <sup>2</sup>	ft <sup>2</sup>	2,2	22,6	
Dischi	Discs		Discos	Discos	nr	no.	14	14	
<b>FILTRO DECOLORANTE</b>		<b>DECOLORANT FILTER</b>	<b>KOHLEFILTER</b>	<b>FILTRO DECOLORADOR</b>					
Volume	Volume	Volumen	Volumen	Volumen	Lt	UG	13	3,4	
Tubi	Tubes	Rohrgroesse	Tubos		nr	no.	1	1	
Cartucce	Cartridges	Kartuschenhoerresse	Cartuchos		nr	no.	1	1	
<b>POTENZE ELETTRICHE</b>		<b>POWER</b>	<b>ANSCHLUSSWERTE</b>	<b>POTENCIAS</b>					
Versione elettrica	Electric version	Elektrisch beheizt	Version electrica		kW	kW	18,5	19	
Versione vapore	Steam version	Fremddampfbeheizt	Version vapor		kW	kW	6,5	7	
Motore lavaggio/centrifuga	Main motor	Hauptmotor	Motor lavado/centrifuga		kW	kW	0,5-2,2	0,5-2,2	
Pompa solvente	Solvent pump	Loesemittelpumpe	Bomba disolvente		kW	kW	0,55	0,55	
Motore ventilatore	Fan motor	Ventilatormotor	Motor ventilador		kW	kW	0,75	0,75	
Compressore gruppo frigorifero	Refrigeration compressor	Kuehlung	Compresor grupo de frio		kW	kW	2,5	3	
Motore filtro ECO	ECO filter motor	ECO filter motor	Motor filtro ECO		kW	kW	0,55	0,55	
Compressore aria	Air compressor	Luft Kompressor	Compresor de aire		kW	kW	0,37	0,37	
Resistenze asciugamento (vers.elettr.)	Drying heaters (electric version)	Trocknungs Heizung (Elektrisch V)	Resistencias secado (vers.elect.)		kW	kW	5,8	5,8	
Resistenze distillatore (vers.elettr.)	Still heaters (electric version)	Destillator Widerstand (Elektrisch V)	Resiste.. destilacion (vers.elect.)		kW	kW	6	6	
<b>COLLEGAMENTI</b>		<b>CONNECTIONS</b>	<b>ANSCHLUSS</b>	<b>CONEXIONES</b>					
Aria	Air compressor	Luft	Entrada aire		Ø	Ø	1/4"	1/4"	
Acqua	Water	Wasser	Entrada agua		Ø	Ø	3/4"	3/4"	
Vapore	Steam	Dampf	Entrada vapor		Ø	Ø	1/2"	1/2"	
<b>PESO</b>		<b>WEIGHT</b>	<b>GEWICHT</b>	<b>PESO</b>					
A vuoto	Empty	Netto	En vacío		Kg.	Lbs	900	1984	
Con solvente	With solvent	Mit Loesemittel	Con disolvente		Kg.	Lbs	1150	2535	
Carico statico con solvente	Static load with solvent	Statische Belastung mit Loesemittel	Carga estatica con disolvente		Kg/m <sup>2</sup>	N/m <sup>2</sup>	750	7357	
Carico dinamico (+10%)	Dynamic load (+10%)	Dinamische Belastung (+10%)	Carga dinamica (+10%)		Kg/m <sup>2</sup>	N/m <sup>2</sup>	964	9454	
<b>DIMENTONI</b>		<b>DIMENSIONS</b>	<b>ABMESSUNGEN</b>	<b>DIMENSIONES</b>					
Larghezza	Width	Hoehe	Ancho		mm	in.	980	38,6	
Profondita	Depth	Breite	Profundidad		mm	in.	1950	76,8	
Altezza	Height	Tiefe	Altura		mm	in.	2045	80,5	

La ditta si riserva di cambiare le specifiche senza preavviso All specifications are subject to change without notice  
Die technischen Daten kann ohne Voranzeige gewechselt werden Todas especificaciones pueden cambiar sin preaviso

**F10L**



**F10S**



Made  
in Italy

**FIRBIMATIC**

**FIRBIMATIC spa**

Via Turati 16 40010 Sala Bolognese (BO) ITALY  
Tel. +39 0516814189 - 0516814451 Fax +39 0516814556  
e-mail: com.italia@firbimatic.it / com.export@firbimatic.it  
www.firbimatic.it



# F10



## F10 FRUTTO della RICERCA E INNOVAZIONE IN FIRBIMATIC

Non sono solo i concetti in cui crediamo, ma è il luogo dove le idee prendono corpo, in nuove soluzioni per la sicurezza e lo sviluppo della lavanderia.

Ciò che ha fatto Firbimatic nella F10, recuperando appieno la missione originaria dell'azienda nel costruire macchine di lavaggio a secco belle, nello stile, brillanti nei consumi, accessibili e capaci di garantire una migliore qualità del proprio lavoro giorno dopo giorno.

La F 10 è spiritosa, vintage, ma tecnologicamente preparata, essa infatti può essere super accessoriata con più di 40 diversi accessori tali, da renderla la migliore "concept macchina del secco" nella storia, sempre e soprattutto nel rispetto e nella salvaguardia dell'ambiente e dei lavoratori.



## F10 IS JUST ANOTHER MILESTONE AS A RESULT OF FIRBIMATIC CONTINUE R&D AND INNOVATION.

Not only the ideas we believe in are important, but it also essential the place where the ideas take shape, in new environmental solutions providing innovation and development for the dry-cleaning activity.

This is what has been achieved by Firbimatic with the F10, by fully sticking at the original company mission of building awesome, stylish, and low-consumptions machines, with great accessibility to all parts and able to guarantee a better quality of work day after day.

The F10 model is pleasant and vintage, but technologically advanced, and ready to become the best "concept" dry-cleaning machine thanks to the possibility of accepting over 40 different options and accessories in compliance with the strictest existing environmental standards.



## F10 IST DAS ERGEBNIS DER FORSCHUNG UND DER INNOVATION VON FIRBIMATIC.

Wichtig sind nicht nur die Begriffe an die wir glauben, sondern auch die Art in der die Begriffe neue Lösungen für die Sicherheit und die Entwicklung der Wäscherei stattfinden.

All das hat Firbimatic mit der F10 geschaffen, um die ursprüngliche Mission des Betriebs völlig aufzuholen: Trockenreinigungsmaschinen sind sowohl im Stil als auch im Verbrauch hervorragend und sind zugänglich Tag für Tag imstande eine bessere Qualität der eigenen Arbeit zu gewährleisten.

Die Trockenreinigungsmaschine F10 ist geistreich, „vintage“, aber technologisch vorbereitet. Tatsächlich kann sie mit mehr als 40 Zubehörteilen ausgestattet werden um die beste Trockenreinigungsmaschine der Geschichte zu schaffen, immer und vor Allem zur Wahrung und Rücksicht der Natur und der Arbeiter.



## F10 ES EL FRUTO DE LA INVESTIGACIÓN E INNOVACIÓN DE FIRBIMATIC

No sólo son importantes los conceptos en los que creemos, sino también es esencial el lugar de donde las ideas toman forma, cuando las soluciones proporcionan innovación y desarrollo para la actividad del Dry-Cleaning.

Esto es lo que fue logrado por Firbimatic con la F10, ateniéndonos completamente a la misión original de la compañía de construir máquinas de limpieza en seco bellas en el estilo, brillantes por lo bajo de su consumo, accesibles en los costos de adquisición, con gran accesibilidad a todos los componentes de la misma, y capaz de garantizar una mejor calidad del trabajo en el día a día.

El modelo F10 es agradable y clásico, pero con tecnología de avanzada, y listo para ser el mejor "concepto" en máquinas de Dry-Cleaning gracias a la posibilidad de aceptar más de 40 diferentes opciones y accesorios, en conformidad con los estrictos estándares ambientales existentes en la actualidad.